

OGÓLNE WARUNKI UCZESTNICTWA w imprezach turystycznych organizowanych przez AQUAMARIS S.A. Lato 2012

I. ZASADY OGÓLNE - ZAWIERANIE UMOWY

1. Warunki uczestnictwa określają zasady uczestnictwa Klientów w imprezach organizowanych przez AQUAMARIS S.A. z siedzibą w Bielsku Białej, ul. Cechowa 9, wpisaną do KRS pod numerem 0000361279, posiadającą Zezwolenie Organizatora Turystyki nr 847 nadane przez Marszałka Województwa Śląskiego, chyba że umowa stanowi inaczej.
2. Warunki uczestnictwa stanowią integralną część umowy. Informacje na temat imprez turystycznych zawarte w szczególności w katalogach, biuletynach, broszurach, folderach stanowią zaproszenie do składania ofert. Zgłoszenie uczestnictwa w imprezie turystycznej oznacza zgodę na treść zawartą w warunkach uczestnictwa.
3. Zawarcie umowy o udział w imprezie turystycznej z Aquamaris S.A. (dalej zwanego Organizatorem) następuje w momencie podpisania przez Klienta oraz Organizatora lub jego Agenta umowy-zgłoszenia uczestnictwa w imprezie, pod warunkiem zapłaty części ceny, o której mowa w Warunkach Płatności.
4. Osoba dokonująca rezerwacji musi mieć ukończone 18 lat. Zawarcie umowy na rzecz osoby niepełnoletniej wymaga zgody jej przedstawicieli ustawowych. Osoby niepełnoletnie chcące samodzielnie uczestniczyć w imprezie turystycznej, muszą uzyskać pisemną zgodę przedstawiciela ustawowego lub opiekuna.
5. Wypowiedzenie lub odstąpienie od umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności, z wyjątkiem sytuacji braku zapłaty za zakupioną usługę w terminach zawartych w niniejszych Warunkach uczestnictwa. Rezygnacja wysłana drogą e-mailową nie spełnia wymogu formy pisemnej.
6. Integralną częścią umowy są: katalog, cennik, oferta specjalna, broszury, foldery, niniejsze Warunki uczestnictwa oraz errata do katalogu i cennika.

II. WARUNKI PŁATNOŚCI

1. W dniu zawarcia umowy o udział w imprezie turystycznej Klient zobowiązany jest do zapłaty na rzecz Organizatora 35% ceny imprezy, za wyjątkiem zawarcia umowy na mniej niż 30 dni przed wyjazdem kiedy to Klient zobowiązany jest do zapłaty całości kwoty jednorazowo w dniu podpisania umowy.
2. Pozostałą kwotę ceny Klient zobowiązany jest uiścić najpóźniej w terminie 30 dni przed datą rozpoczęcia imprezy.
3. Cena imprezy wyrażona jest w złotych polskich i obejmuje świadczenia wymienione w ofercie. Ceny świadczeń dla Klienta są cenami umownymi i zawierają podatek od towarów i usług VAT.
4. Dniem zapłaty jest dzień uznania rachunku bankowego Organizatora.
5. Brak zapłaty zaliczki lub dokonania dopłaty w terminach wskazanych powyżej jest jednoznaczny z rezygnacją Klienta z imprezy. W takiej sytuacji odpowiednie zastosowanie mają zapisy niniejszych Warunków mówiące o kosztach rezygnacji z podróży.
6. Cena imprezy jest ustalona na podstawie obowiązujących tarif, cen, opłat i kursów walut. Organizator zastrzega sobie prawo do podniesienia ceny imprezy przed datą wyjazdu z tytułu wzrostu kosztów transportu, wzrostu opłat urzędowych, podatków lub opłat należnych za takie usługi, jak opłaty lotniskowe, załadunkowe lub przeładunkowe w portach morskich i lotniczych lub wzrostu kursów walut. W okresie 20 dni przed datą wyjazdu cena ustalona w umowie nie może być podwyższona. Klient musi zostać poinformowany o ewentualnej zmianie ceny niezwłocznie, nie później jednak niż na 20 dni przed datą rozpoczęcia imprezy, nie wliczając dnia wylotu.
7. W razie zmiany ceny po zawarciu umowy, o której mowa w niniejszych Warunkach, Klient, zobowiązany jest do zapłaty uzupełniającej kwoty ceny w terminie 7 dni od otrzymania informacji od Organizatora o zmianie ceny.
8. Oferta 'first minute' i 'last minute' nie można łączyć z innymi rabatami. Zniżki i rabaty nie łączą się ani nie sumują.
9. Faktury za imprezy organizowane przez Organizatora będą wystawiane do 14 dni od daty zakończenia imprezy. Dopuszcza się możliwość wystawienia faktury przed datą wyjazdu wyłącznie po otrzymaniu przez Organizatora wpłaty w wysokości 100 % wartości imprezy.

III. ODPOWIEDZIALNOŚĆ ORGANIZATORA I OBOWIĄZKI TURYSTY

1. Organizator ogranicza swoją odpowiedzialność za niewykonanie lub nienależyte wykonanie usług w czasie imprezy turystycznej do dwukrotności ceny imprezy turystycznej względem każdego klienta. Ograniczenie to nie dotyczy szkód na osobie.
2. Organizator ogranicza swoją odpowiedzialność za szkodę wyrządzoną Klientowi wskutek niewykonania lub nienależytego wykonania umowy w przypadkach określonych w umowach międzynarodowych, których stroną jest Rzeczpospolita Polska, w szczególności w Konwencji z 17 grudnia 1962 r. o odpowiedzialności osób utrzymujących hotele za rzeczy wniesione przez gości hotelowych (Dz. U. z 1999 r. Nr 22, poz. 197), w Konwencji z 12 października 1929 r. o ujednostajnieniu niektórych prawideł dotyczących międzynarodowego przewozu lotniczego (Dz. U. z 1933 r. Nr 8, poz. 49) wraz z Konwencją z 18 września 1961 r. uzupełniającą Konwencję warszawską, o ujednostajnieniu niektórych prawideł dotyczących międzynarodowego przewozu lotniczego wykonywanego przez osobę inną niż przewoźnik umowny (Dz. U. z 1965 r. Nr 25, poz. 167), w Konwencji montrealskiej z 28 maja 1999 r., która została wdrożona we Wspólnocie Europejskiej Rozporządzeniem (WE) nr 2027/97 (zmienionym rozporządzeniem (WE) nr 889/2002), w Konwencji ateńskiej z 13 grudnia 1974 r. w sprawie przewozu morzem pasażerów i ich bagażu (Dz. U. z 1987 r. Nr 18, poz. 108), w Konwencji z 9 maja 1980 r. o międzynarodowym przewozie kolejowym (COTIF) wraz z załącznikiem A – Przepisy ujednoczone o umowie międzynarodowej przewozu osób i bagażu kolejami (CIV) (Dz. U. z 1985 r. Nr 34, poz. 158),
3. Odpowiedzialność Organizatora jest wyłączona w przypadku: a. działania lub zaniechania Klienta, b. działania lub zaniechania osób trzecich, nieuczestniczących w wykonywaniu usług przewidzianych w umowie, jeżeli tych działań lub zaniechań nie można było przewidzieć, ani uniknąć, c. siły wyższej.
4. Organizator nie ponosi odpowiedzialności za zmiany programu imprezy turystycznej dokonane na życzenie Klienta lub za jego wyraźną zgodą. W takiej sytuacji uznaje

naależy, że strony dokonały w drodze zgodnego porozumienia zmiany warunków umowy. Organizator odpowiada w takim przypadku za prawidłowe wykonanie zmienionego przedmiotu umowy na zasadach ogólnych ustalonych w niniejszych Warunkach.

5. Agenci nie są uprawnieni, bez wyraźnego pisemnego potwierdzenia, do składania wobec Klienta zapewnień wykraczających poza katalog albo obowiązujące w danej chwili oferty specjalne. Zapewnienia tego rodzaju stają się częścią umowy dopiero po pisemnym potwierdzeniu ich przez Organizatora.
6. Specjalne życzenia, które nie są wymienione w katalogu lub ofercie specjalnej (np. pokój z widokiem na morze, sąsiadujące ze sobą pokoje, itp.) traktowane będą jako niezobowiązujące życzenia Klienta. Życzenia te staną się częścią umowy tylko w wypadku pisemnego potwierdzenia przez Organizatora.
7. Klient jest zobowiązany do przestrzegania paszportowych, celnych, zdrowotnych i innych przepisów kraju, z którego podróżuje i do którego wyjeżdża. Wszelkie koszty powstałe w wyniku niedotrzymania tych przepisów obciążają Klienta.
8. Klient zobowiązany jest podporządkować się wszelkim wskazówkom i zaleceniom porządkowym przedstawicieli Organizatora umożliwiającym realizację programu imprezy, respektować postanowienia dotyczące transportu z/do miejsca docelowego oraz pobytu w hotelu oraz bezwzględnie przestrzegać miejsca i godzin zbiórek.
9. Klient zobowiązany jest do posiadania dokumentów podróży: ważnego paszportu (do krajów spoza Unii Europejskiej) lub dowodu osobistego (do krajów należących do Unii Europejskiej), ewentualnie wizy turystycznej oraz do przestrzegania przepisów celnych i dewizowych obowiązujących w Rzeczypospolitej Polsce oraz krajach tranzytowych i docelowych.
10. Klient zobowiązany jest do przestrzegania przepisów porządkowych oraz dotyczących bezpieczeństwa (np. przeciwpożarowych, policyjnych, lotniczych itp.).
11. Dane osobowe Klienta znajdujące się w dokumencie, którym będzie się legitymował w trakcie podróży (dowód osobisty lub paszport) muszą być tożsame z danymi zawartymi w umowie. Klient jest bezwzględnie zobowiązany przy zawarciu umowy podać dane osobowe, które będą aktualne w chwili rozpoczęcia podróży. W razie zmiany danych osobowych po zawarciu umowy a przed rozpoczęciem imprezy, Klient jest zobowiązany niezwłocznie poinformować Organizatora o tym fakcie (dodatkowe opłaty z tego tytułu opisano w niniejszych Warunkach).

IV. ZMIANY W WYKONYWANIU UMOWY

1. W przypadku gdy Organizator przed rozpoczęciem imprezy turystycznej jest zmuszony, z przyczyn od niego niezależnych, zmienić istotne warunki umowy z Klientem, powiadamia o tym Klienta. W takiej sytuacji Klient powinien niezwłocznie, najpóźniej jednak w terminie 3 dni od otrzymania informacji od Organizatora i równocześnie nie później niż 24 godziny przed wyjazdem zawiadomić, czy: a) przyjmuje proponowaną zmianę umowy albo b) odstępuje od umowy za natychmiastowym zwrotem wszystkich wniesionych świadczeń.
 2. Jeżeli Klient odstępuje od umowy w przypadku określonym w pkt 1 b), ma prawo, według swojego wyboru: a) uczestniczyć w zaproponowanej mu przez Organizatora imprezie zastępczej o tym samym lub wyższym standardzie, chyba że zgodzi się na imprezę o niższym standardzie za zwrotem różnicy w cenie, albo b) żądać natychmiastowego zwrotu wszystkich wniesionych świadczeń.
 3. Jeżeli podczas imprezy turystycznej Organizator nie wykonuje przewidzianej w umowie usługi, stanowiącej istotną część programu tej imprezy, to w ramach tej imprezy, bez obciążania Klienta dodatkowymi kosztami, wykonuje odpowiednio świadczenie zastępcze. Jeżeli jakość świadczenia zastępczego jest niższa od jakości usługi określonej w programie imprezy turystycznej, Klient może żądać odpowiedniego obniżenia ceny.
 4. W razie niemożności wykonania świadczenia zastępczego, o której mowa w pkt 3, Klient nie może żądać naprawienia szkody, jeżeli niemożność wykonania świadczenia zastępczego jest spowodowana wyłącznie: a) działaniami lub zaniechaniem osób trzecich, nieuczestniczących w wykonywaniu świadczenia zastępczego, jeżeli tych działań lub zaniechań nie można było przewidzieć ani uniknąć, albo b) siłą wyższą.
- ## V. REZYGNACJA Z PODRÓŻY LUB ZMIANA TERMINU
1. Klient może w każdym czasie zrezygnować z imprezy turystycznej. W przypadku rezygnacji z przyczyn leżących po stronie Klienta Organizator zobowiązany jest zwrócić mu uiszczoną cenę z potrąceniem faktycznie poniesionych przez Organizatora kosztów. Przeciętne koszty potrąceń kształtują się w praktyce następująco, w zależności od terminu rezygnacji:
 - a. 150 zł – w przypadku pisemnego przeniesienia swoich praw na inną osobę która przejmie na siebie obowiązki wynikające z umowy zgłoszenia.
 - Opłata ta pokrywa koszty zmiany danych osobowych w systemach rezerwacyjnych oraz dokumentach podróży.
 - b. 15% nie mniej niż 400 zł/os. przy rezygnacji do 45 dni przed datą rozpoczęcia imprezy c. 25% ceny imprezy przy rezygnacji między 44 a 31 dniem przed datą rozpoczęcia imprezy,
 - d. 35% ceny imprezy przy rezygnacji między 30 a 22 dniem przed datą rozpoczęcia imprezy,
 - e. 50% ceny imprezy przy rezygnacji między 21 a 14 dniem przed datą rozpoczęcia imprezy,
 - f. 75% ceny imprezy przy rezygnacji między 13 a 8 dniem przed datą rozpoczęcia imprezy,
 - g. 90% ceny imprezy przy rezygnacji w terminie krótszym niż 8 dni przed datą rozpoczęcia imprezy.
 2. Klient może bez zgody Organizatora przenieść na osobę spełniającą warunki udziału w imprezie turystycznej wszystkie przysługujące mu z tytułu umowy o świadczenie usług turystycznych uprawnienia, jeżeli jednocześnie osoba ta przejmie wszystkie wynikające z umowy obowiązki.

3. Przeniesienie uprawnień i przejęcie obowiązków, o których mowa, jest skuteczne wobec Organizatora, jeżeli Klient zawiadomi go o tym w terminie 3 dni przed rozpoczęciem imprezy turystycznej.

4. W przypadku gdy Klienci objęci jednym zgłoszeniem zbiorowym zgłoszą Organizatorowi zamiar zmiany imprezy turystycznej, polegający na anulowaniu wcześniej zawartej Umowy i zawarciu kolejnej na warunkach cen ofert obowiązujących w dniu zawarcia nowej Umowy, Organizator pobiera od każdego Klienta kwotę ustaloną w oparciu o cenę imprezy ustaloną dla pierwotnych warunków Umowy i uzależnioną od rodzaju zmiany w wysokości: a. 10% nie mniej niż 200 zł/os. przy zmianie imprezy, kraju, obiektu, terminu, zakwaterowania czy portu lotniczego do 45 dni przed datą rozpoczęcia imprezy, jednak nie więcej niż faktycznie poniesione przez Organizatora koszty , b. 15% ceny imprezy przy zmianie imprezy, kraju, obiektu, terminu, zakwaterowania czy portu lotniczego między 44 a 31 dniem przed datą rozpoczęcia imprezy, jednak nie więcej niż faktycznie poniesione przez Organizatora koszty ,

c. 25% ceny imprezy przy zmianie imprezy, kraju, obiektu, terminu, zakwaterowania czy portu lotniczego między 30 a 22 dniem przed datą rozpoczęcia imprezy, jednak nie więcej niż faktycznie poniesione przez Organizatora koszty , d. 40% ceny imprezy przy zmianie imprezy, kraju, obiektu, terminu, zakwaterowania czy portu lotniczego między 21 a 14 dniem przed datą rozpoczęcia imprezy, jednak nie więcej niż faktycznie poniesione przez Organizatora koszty , e. 65% ceny imprezy przy zmianie imprezy, kraju, obiektu, terminu, zakwaterowania czy portu lotniczego między 13 a 8 dniem przed datą rozpoczęcia imprezy, jednak nie więcej niż faktycznie poniesione przez Organizatora koszty ,

f. 80% ceny imprezy przy zmianie imprezy, kraju, obiektu, terminu, zakwaterowania czy portu lotniczego w terminie krótszym niż 8 dni przed datą rozpoczęcia imprezy, jednak nie więcej niż faktycznie poniesione przez Organizatora koszty.

VI. ODWOŁANIE IMPREZY

1. Organizator ma prawo odwołać imprezę z powodu braku wymaganego minimum uczestników wynoszącego 120 miejsc przewidzianych w danej imprezie. Organizator zobowiązany jest powiadomić uczestników imprezy o odwołaniu nie później niż na 7 dni przed datą rozpoczęcia imprezy.

2. Jeżeli Organizator odwołuje imprezę turystyczną z przyczyn niezależnych od Klienta, Klient ma prawo: a) uczestniczyć w zaproponowanej mu przez Organizatora imprezie zastępczej o tym samym lub wyższym standardzie, chyba że zgodzi się na imprezę o niższym standardzie za zwrotem różnicy w cenie, albo b) żądać natychmiastowego zwrotu wszystkich wniesionych świadczeń. 3. W przypadkach określonych w pkt 2 Klient może dochodzić ponadto odszkodowania za niewykonanie umowy, chyba że odwołanie imprezy turystycznej nastąpiło z powodu: a) zgłoszenia się mniejszej liczby uczestników niż 120, a organizator powiadomił o tym klienta nie później niż na 7 dni przed datą rozpoczęcia imprezy, b) siły wyższej (np. klęsk żywiołowych, stanów wojny, zagrożenia terrorystycznego).

VII. OPŁATY DODATKOWE

1. Opłata lotniskowa jest obowiązkowa i należy ją doliczyć do ceny imprezy każdego uczestnika z wyjątkiem dzieci 0-2 lata.

2. Dzieci korzystają ze zniżek tylko wtedy, gdy w dniu powrotu nie skończą granicznego i zawartego w zniżce wieku oraz jeśli są zakwaterowane w pokoju z dwoma osobami dorosłymi, chyba że umowa stanowi inaczej.

3. Część kosztów związanych z uczestnictwem w imprezie turystycznej Klient pokrywa na miejscu sam. Są to najczęściej (chyba, że oferta precyzuje inaczej): bilety wstępu do zwiedzanych obiektów – płatne u pilotów lub w kasach obiektów turystycznych, wycieczki fakultatywne – płatne w miejscu docelowym, np. u rezydenta oraz inne opłaty, za transfer na trasie lotnisko – hotel – lotnisko, opłata za korzystanie z leżaków na plaży, opłaty za telefony w pokoju hotelowym, korzystanie z minibaru, kaucji zwrotnej za korzystanie z klimatyzacji itp. Tego rodzaju dopłaty wyszczególnione są w opisie świadczeń lub w opisie obiektu.

4. Gwarancja niezmienności cen jest opcją dodatkowo płatną, która gwarantuje ochronę przed zmianą cen dla klienta wg poniższych warunków:

GNC PROMO – gwarancja niezmienności ceny promocyjna - chroni przed podwyżką ceny imprezy nie większej niż 70 PLN na osobę; w przypadku wyższej zmiany cen klient dopłaca różnicę pomiędzy kwotą wzrostu ceny a kwotą udzielonej gwarancji. Usługa płatna zgodnie z cennikiem.

GNC STAND – gwarancja niezmienności ceny standardowa – chroni przed podwyżką ceny imprezy nie większej niż 100 PLN na osobę; w przypadku wyższej zmiany cen

klient dopłaca różnicę pomiędzy kwotą wzrostu ceny a kwotą udzielonej gwarancji. Usługa płatna zgodnie z cennikiem.

GNC ULTRA – gwarancja niezmienności ceny rozszerzona – chroni przed podwyżką ceny niezależnie od jej wysokości. Usługa płatna zgodnie z cennikiem.

Ceny dotyczą pobytów zarówno 7 jak i 14 dniowych.

VIII. WYCIECZKI FAKULTATYWNE

Wycieczki fakultatywne są to wycieczki organizowane podczas pobytu – płatne na miejscu. Mogą to być wyjazdy autokarowe, rejsy, wycieczki piesze. Wykaz takich wycieczek wraz z orientacyjnymi cenami znajduje się w katalogu i na stronie internetowej. Ceny mogą jednak ulegać wahaniom – zależne jest to od lokalnych biur podróży, które są organizatorami takich imprez. Aquamaris S.A. nie jest organizatorem wycieczek fakultatywnych odbywających się w miejscu pobytu. Cena imprezy nie obejmuje wycieczek fakultatywnych i imprez dodatkowych nie wymienionych w umowie. Przedstawiana oferta jest jedynie zaproszeniem do składania ofert na rzecz zagranicznego organizatora.

IX. PRZELOT

1. Lot do miejsca docelowego i przylot z niego podlegają warunkom zawartym w Konwencji warszawskiej z 1929 r. z późn. zm. I aneksami dostosowanymi do ustawodawstw narodowych, Konwencji Montrealskiej z 1999 r. zgodnie z Rozporządzeniem Rady (WE) nr 2027/97 w sprawie odpowiedzialności przewoźników lotniczych. Przelot samolotem odbywa się na liniach czarterowych w klasie turystycznej. Od momentu odprawy bagażowo-paszportowej

Klienci objęci są opieką linii lotniczych.

2. Realizowanie podróży drogą lotniczą z różnych względów programowych czy technicznych mogą ulec zmianie. Podawanie godziny przelotów zarówno w momencie rezerwacji, jak i na dokumentach podróży są jedynie godzinami przewidywanymi i mogą ulec zmianie (na przykład ze względu na bezpieczeństwo pasażerów, na przejściowe przeciążenia międzynarodowych korytarzy powietrznych, niekorzystne warunki atmosferyczne). 3. W niektórych przypadkach przylot na miejsce docelowe może odbywać się w godzinach nocnych, a powrót w godzinach porannych. 4. Czas trwania imprezy turystycznej może różnić się od potocznie rozumianej liczby dni. Dzień pierwszy (dzień zbiórki) oraz dzień ostatni (dzień powrotu do Polski) są dniami podróży. Długość wypoczynku w tych dniach jest ściśle powiązana z rozkładem lotu.

X. REKLAMACJE

1. Jeżeli w trakcie imprezy Klient stwierdza wadliwe wykonywanie umowy, zobowiązany jest niezwłocznie zawiadomić pilota/rezydenta o wadzie, który w miarę możliwości jest zobowiązany do usunięcia wady na miejscu. Przez obowiązek „niezwłocznego” zgłoszenia reklamacji rozumieć należy zgłoszenie przy najbliższej sposobności.

2. Przedstawiciel Organizatora działający w miejscu imprezy nie jest upoważniony do uznawania roszczeń.

3. Klient uprawniony jest do złożenia reklamacji w nieprzekraczalnym terminie 30 dni od dnia zakończenia imprezy w siedzibie Organizatora: ul. Cechowej 9, 43-300 Bielsko-Biała

lub w formie pisemnej (listem poleconym dla celów dowodowych) na powyższy adres.

Reklamacja powinna być czytelna – oznaczona imieniem, nazwiskiem i numerem rezerwacji.

4. Reklamacje dotyczące przelotu do/z miejsca docelowego, opóźnień oraz bagażu zniszczonego lub uszkodzonego w czasie przelotu samolotem podlegają warunkom Konwencji warszawskiej z 1929 z późn. zm. I aneksami, rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady nr 261/2004 z 11 lutego 2004 r.

(o zasadach odszkodowań i pomocy dla pasażerów w przypadku odmowy przyjęcia na pokład lub odwołania lub dużego opóźnienia lotów). Klient ma prawo złożyć reklamację do przedstawicielstwa właściwej linii lotniczej, a w przypadku wyczerpania drogi reklamacyjnej – skargę do Urzędu Lotnictwa Cywilnego (ul. Żelazna 59, 00-848 Warszawa).

XI. POSTANOWIENIA KOŃCOWE

W sprawach nieuregulowanych Warunkami uczestnictwa zastosowanie mają odpowiednio przepisy Kodeksu Cywilnego (Dz. U. 1964 r. Nr 16 poz. 93 z późn. zm.) oraz Ustawy o usługach turystycznych (tekst jednolity Dz. U. nr 223 poz. 2268 z 2004 r.). Nieważność pojedynczych postanowień umowy zgłoszenia lub niniejszych Warunków

nie narusza ważności całej umowy. Niniejsze Warunki obowiązują od 29.07.2011 r.